

επίσης, να εκδίδουν διαταγή περί παύσεως της προσβολής απευθυνόμενη στους διαμεσολαβητές των οποίων τις υπηρεσίες χρησιμοποιεί τρίτος προκειμένου αυτός να προσβάλει το δικαίωμα του δημιουργού ή συγγενικό δικαίωμα», να υποχρεώνει φορέα παροχής υπηρεσιών φιλοξενίας να θέτει σε λειτουργία, έναντι του συνόλου της πελατείας του, in abstracto και προληπτικά, με δικά του έξοδα και χωρίς χρονικό περιορισμό, ένα σύστημα όπου το μεγαλύτερο μέρος των πληροφοριών που αποθηκεύονται στους διακομιστές του φιλτράρεται για να εντοπίζονται στους διακομιστές του τα ηλεκτρονικά αρχεία που περιέχουν μουσικά, κινηματογραφικά ή οπτικοακουστικά έργα, για τα οποία η SABAM ισχυρίζεται ότι έχει συγκεκριμένα δικαιώματα, και στη συνέχεια να μπλοκάρει η ανταλλαγή των αρχείων αυτών»·

- (<sup>1</sup>) Οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167, σ. 10).
- (<sup>2</sup>) Οδηγία 2004/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΕΕ L 157, σ. 45).
- (<sup>3</sup>) Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281, σ. 31).
- (<sup>4</sup>) Οδηγία 2000/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2000, για ορισμένες νομικές πτυχές των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου, στην εσωτερική αγορά («οδηγία για το ηλεκτρονικό εμπόριο») (ΕΕ L 281, σ. 31).
- (<sup>5</sup>) Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201, σ. 37).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso στις 21 Ιουλίου 2010 — Maria de Jesus Barbosa Rodrigues κατά Companhia de Seguros Zurich SA**

(Υπόθεση C-363/10)

(2010/C 288/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Εναγομένη: Companhia de Seguros Zurich SA

**Προδικαστικό ερώτημα**

Σε περίπτωση συγκρούσεως οχημάτων, η οποία δεν δύναται να καταλογισθεί στην υπαιτιότητα κάποιου από τους οδηγούς και από την οποία προκλήθηκε ο θάνατος ενός από τους οδηγούς, αντιβαίνει η δυνατότητα θεσπίσεως επιμερισμού της ευθύνης εκ διακινδυνεύσεως (άρθρο 506, παράγραφοι 1 και 2, του Código Civil), με άμεσο αντίκτυπο στο ύψος της αποζημιώσεως που θα επιδικασθεί στους δικαιουμένους αποζημιώσεως –γονείς του θύματος– (εφόσον ο επιμερισμός αυτός της ευθύνης εκ διακινδυνεύσεως συνεπάγεται ανάλογη μείωση του ύψους της αποζημιώσεως), προς το κοινοτικό δίκαιο, και ειδικότερα προς τα άρθρα 3, παράγραφος 1, της πρώτης οδηγίας (72/166/ΕΟΚ) (<sup>1</sup>), 2, παράγραφος 1, της δεύτερης οδηγίας (84/5/ΕΟΚ) (<sup>2</sup>) και 1 της τρίτης οδηγίας (90/232/ΕΟΚ) (<sup>3</sup>), σύμφωνα με την ερμηνεία που έχει δώσει στις διατάξεις αυτές το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων;

- (<sup>1</sup>) Οδηγία 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1972, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και με τον έλεγχο της υποχρεώσεως προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 136).
- (<sup>2</sup>) Δεύτερη οδηγία 84/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Δεκεμβρίου 1983, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων (ΕΕ 1984, L 8, σ. 17).
- (<sup>3</sup>) Τρίτη οδηγία 90/232/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 1990, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ασφάλιση αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων (ΕΕ L 129, σ. 33).

**Προσφυγή της 22ας Ιουλίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατία της Σλοβενίας**

(Υπόθεση C-365/10)

(2010/C 288/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Alcover San Pedro και D. Kukovec)

Καθής: Δημοκρατία της Σλοβενίας

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Σλοβενίας, αφού επί σειρά ετών έχει σημειωθεί υπέρβαση των οριακών τιμών των ετήσιων και των ημερησίων συγκεντρώσεων PM10 στο περιβάλλον, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο.

5, παράγραφος 1, της οδηγίας 1999/30/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 1999, σχετικά με τις οριακές τιμές διοξειδίου του θείου, διοξειδίου του αζώτου και οξειδίων του αζώτου, σωματιδίων και μολύβδου, στον αέρα του περιβάλλοντος <sup>(1)</sup>, που περιλαμβάνονται, από 11ης Ιουνίου 2010, στο άρθρο 13, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη <sup>(2)</sup>,

— να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Από την ετήσια έκθεση που υπέβαλε η Δημοκρατία της Σλοβενίας σχετικά με τη συμμόρφωση με τις υποχρεωτικές οριακές τιμές για τις ημερήσιες και ετήσιες συγκεντρώσεις ΑΣ10 προκύπτει ότι στη Σλοβενία, το 2005, 2006 και 2007 στις περιοχές SI1, SI2 και SI4 και στους οικισμούς SIL και SIM, σημειώθηκε υπέρβαση των οριακών τιμών ημερήσιας και ετήσιας συγκεντρώσεως σωματιδίων ΑΣ10 στην ατμόσφαιρα. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν έχει λάβει καμία κοινοποίηση σχετικά με την υποχρέωση τήρησης των νέων οριακών τιμών σύμφωνα με το άρθρο 22, παράγραφος 2, της οδηγίας 2008/50/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 163, σ. 41.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 152, σ. 1.

**Αναίρεση που άσκησε στις 22 Ιουλίου 2010 η EMC Development AB κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 12 Μαΐου 2010 στην υπόθεση T-432/05, EMC Development AB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-367/10 P)

(2010/C 288/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: EMC Development AB (εκπρόσωπος: W.-N. Schelp, avocat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- i) Να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής που εκδόθηκε στις 28.09.05,

- ii) επικουρικά, να ανατρέψει την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση του Πρωτοδικείου, εν όλω ή εν μέρει, και να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προκειμένου αυτό να εκδώσει νέα απόφαση, αποφαινόμενο επί της ουσίας, υπό το πρίσμα των ενδείξεων που θα παράσχει το Δικαστήριο,

- iii) εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της αναιρεσείουσας ενώπιον του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου.

### Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο, υιοθετώντας τις απόψεις της Επιτροπής όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές, απαίτησε από την αναιρεσείουσα να αποδείξει πραγματικά περιστατικά και μετέθεσε έτσι το βάρος αποδείξεως με τρόπο μη επιδεχόμενο προσβολή. Πράττοντας τούτο ζήτησε την απόδειξη των επιπτώσεων του προτύπου χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τα ευρύτερα και πλέον θεμελιώδη ζητήματα της φύσης του. Η αναιρεσείουσα θεωρεί ότι αυτό συνιστά πλάνη περί το δίκαιο και ότι η σειρά της διαδικασίας της εξέτασης, μεταξύ της φύσεως και των επιπτώσεων του προτύπου, αντιστράφηκε.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Naczelny Sąd Administracyjny, Izba Finansowa, Wydział II (Πολωνία) στις 26 Ιουλίου 2010 — Pak-Holdco Sp zoo κατά Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu**

(Υπόθεση C-372/10)

(2010/C 288/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

#### Αιτούν δικαστήριο

Naczelny Sąd Administracyjny, Izba Finansowa, Wydział II

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα/αναιρεσείουσα: Pak-Holdco Sp zoo

Καθού/αναιρεσιβλητός: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι υποχρεωμένο το εθνικό δικαστήριο να λαμβάνει υπόψη, κατά την ερμηνεία του άρθρου 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 69/335/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, τις διατάξεις των τροποποιητικών οδηγιών, και ειδικότερα των οδηγιών 73/79/ΕΟΚ <sup>(2)</sup> και 73/80/ΕΟΚ <sup>(3)</sup>, μολονότι οι οδηγίες αυτές δεν ίσχυαν πλέον κατά το χρονικό σημείο της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Πολωνίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση;